خبر

مروری بر آثار فرانسوا تروفو توسط موسسه فیلم بریتانیا

مهر: فرانسوا تروفو کارگردان فقید فرانسوی موضوع بررسی موسسه فیلم بریتانیا قرار گرفته است.تجلیل از فرانسوا تروفو به عنوان یکی از فیلمسازان تاثیرگذار نسل خودش و منتقد فیلمی که به کارگردان بدل شد در سراسر بریتانیا از ژانویه تا فوریه ۲۰۲۲ صورت می‌گیرد.در برنامه‌ای که در طول این ۲ ماه برگزار می‌شود چندین فیلم از فیلم‌های تروفو به بحث گذاشته می‌شود. این مرور فرصتی ایجاد می‌کند تا ارزیابی جدیدی از کارگردانی شود که نزدیک به ۴۰ سال پس از مرگش امروز تا حدودی از مد افتاده به نظر می‌رسد و اکنون در بریتانیا شمار محدودی از آثار او هنوز مطرح هستند.این بررسی در ۴ موضوع صورت می‌گیرد. چرخه آنتوان دوانل با نگاهی به مجموعه فیلم‌های زندگینامه‌ای که تروفو در طول زندگی حرفه‌ای‌اش با بازی آنتوان دوانل ساخته است. دوانل در دوره‌ای ۲۰ ساله در فیلم‌های تروفو در نقش وی بازی کرد. «چهار صد ضربه» محصول ۱۹۵۹، فیلم کوتاه «آنتوان و کولت» محصول ۱۹۶۲، «بوسه‌های دزدکی» محصول ۱۹۶۸، «کانون زناشویی» محصول ۱۹۷۰ و «عشق در گریز» محصول ۱۹۷۹ در این بخش نمایش داده می‌شود.در بخش رنوار- تروفو که به بررسی تاثیر ژان رنوار بر کارهای تروفو می‌پردازد، «بچه وحشی» محصول ۱۹۷۰، «دختری زیبا مثل من» محصول ۱۹۷۲، «روز به جای شب» محصول ۱۹۷۳، «مردی که زنان را دوست داشت» محصول ۱۹۷۷ و «آخرین مترو» محصول ۱۹۸۰ به نمایش در می‌آید.

جسیکا چستین از پالم اسپرینگز جایزه می‌گیرد

مهر: جایزه نخل صحرا برای اجرای جسیکا چستین در فیلم «چشمان تامی فی» به وی اهدا می‌شود.جسیکا چستین برای نقش‌آفرینی در فیلم «چشمان تامی فی» به کارگردانی مایکل شولتز با جایزه دستاورد نخل صحرا تجلیل می‌شود. این جایزه ۶ ژانویه در مراسم اهدای جوایز فیلم بین‌المللی پالم اسپرینگز ۲۰۲۲ به وی اهدا می‌شود.چشمان تامی فی درباره ظهور، سقوط و رستگاری جیم با بازی اندرو گارفیلد و تامی فی بکر با بازی چستین است. داستان این فیلم در دهه ۱۹۷۰ و ۸۰ روایت می‌شود. این زوج ابتدا فروتنانه شروع به کار کردند و در نهایت بزرگترین شبکه پخش مذهبی را خلق و در کنار آن پارک موضوعی با موضوع مسیحیت را ایجاد کردند. آنها ابتدا به دلیل آموزه‌های انسانی چون عشق و پذیرش به شهرت رسیدند اما وقتی اسرار آنها فاش شد همه چیز به پایان رسید.هارولد ماتنزر رییس جشنواره پالم اسپرینگز از نقش‌آفرینی چستین در این فیلم که داستانی از یک زندگی منحصر به فرد را روایت می‌کند تجلیل کرد و گفت وی بار دیگر توانایی‌های بازیگری خود را به نمایش گذاشته و برای این بازی شایسته دریافت اسکار است. چستین پیش از این در سال ۲۰۱۸ جایزه رئیس و سال ۲۰۲۱ جایزه اسپاتلایت این جشنواره را دریافت کرده بود. از دیگر برندگان جایزه دستاورد نخل صحرا می‌توان از هالی بری، کیت بلانشت، ساندرا بولاک، اولیویا کولمن، ماریون کوتیار، وایولا دیویس، جولین مور، ناتالی پورتمن و شارلیز ترون یاد کرد.

برنده جایزه ملی کتاب آمریکا معرفی شد

ایسنا: رمان «کتاب خیلی بد» موفق به کسب جایزه سالانه ملی کتاب آمریکا در بخش ادبیات داستانی شد. هفتاد و دومین دوره جایزه ملی کتاب آمریکا برندگان امسال خود را به سبب همه‌گیری ویروس کرونا به صورت آنلاین اعلام کرد و «جیسون موت» نویسنده اهل کارولینای شمالی موفق به کسب جایزه ادبیات داستانی این جوایز برای رمان «کتاب خیلی بد» شد.هیئت داوران جایزه ملی کتاب آمریکا اثر «جیسون موت» را رمانی استادانه توصیف کرده که به زمینه‌های جدیدی قدم نهاده و بررسی گسترانه ساختاری و مفهومی از هنر ارائه داده که در عین حال سرگرم‌کننده، روشنگر و کاملا عمیق است. «جیسون موت» گفته رمان «کتاب خیلی بد» را با الهام گرفتن از کشته شدن افراد سیاه‌پوست به دست پلیس آمریکا در سال‌های اخیر نوشته است. این نویسنده بیشتر برای رمان «بازگشته» در سال ۲۰۱۳ شناخته می‌شود که درباره بازگشت ساکنان مُرده یک شهر کوچک در ایالت میزوری آمریکاست. داستان این کتاب بعدها در یک سریال تلویزیونی به نام «رستاخیر» اقتباس شد. در سایر بخش‌های جایزه ملی کتاب آمریکا، «دیسک در کافه تلگراف» نوشته «مالیندا لو» برنده شاخه ادبیات کودک و نوجوان شد و جایزه بخش شعر نیز به مجموعه «شناورها» نوشته «مارتین اسپادا» شاعر لاتین‌زبان رسید. همچنین جایزه ملی کتاب آمریکا برای ادبیات ترجمه به «آنسا عباس هیگینز» برای ترجمه رمان «زمستان در سوکچو» نوشته «الیسا شا دوسلین» از انگلیسی به فرانسه اختصاص یافت.

مشارکت ۶۰ کتابفروشی فارس در طرح پاییزه کتاب

ایرنا: معاون فرهنگی اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان فارس گفت:حدود ۶۰ کتابفروشی استان در طرح پاییزه کتاب شرکت کرده‌اند که نزدیک به ۴۵ کتابفروشی متعلق به کلانشهر شیراز هستند.

مهدی امیدبخش اظهار کرد: طرح پاییزه کتاب به منظور ترویج فرهنگ کتاب و کتابخوانی و حمایت از کتاب فروشی‌ها از دیروز آبان تا سوم آذرماه سال جاری همزمان با سراسر کشور در استان فارس در حال برگزاری است.

معاون فرهنگی اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی ادامه داد:خریداران در طرح پاییزه کتاب می‌توانند کتاب‌های تألیفی را با تخفیف ۲۰ درصد و کتاب‌های ترجمه را با تخفیف ۱۵ درصد خریداری کنند.امیدبخش افزود:میزان و سقف مجاز خرید کتاب برای هر نفر سه میلیون ریال است و هر فرد با ارائه کدملی فقط یک بار مجاز به خرید کتاب است.

وی اعلام کرد: اسامی، مشخصات و آدرس کتابفروشی‌های عضو طرح پاییزه کتاب ۱۴۰۰ در سامانه کتاب و سایت tarh.ketab.ir قابل مشاهده است.

بیست و نهمین دوره هفته کتاب جمهوری اسلامی ایران از بیست‌وچهارم آبان تا یکم آذر ۱۴۰۰ با شعار «جای خالی را با کتاب خوب پُر کنیم» در سراسر کشور برگزار می‌شود.

جایی که پول کم می‌آید

ایسنا: علیرضا بهنام می‌گوید: این همه یارانه در بخش‌های مختلف کشور خرج می‌شود اما به کتاب که می‌رسد انگار پول کم می‌آوریم!

این شاعر و مترجم درباره وضع تبلیغ کتاب‌ها و کتابخانی در رسانه‌ها و تبلیغات شهری اظهار کرد: کتاب کالایی است که تبلیغات آن با کالاهای فرهنگی دیگر فرق می‌کند. یعنی ما انتظار نداریم که به جز تبلیغ عمومی مسئله کتابخانی، تبلیغ محیطی برای کتاب در سطح شهر ببینیم؛ البته امکان‌پذیر است اما معمولا اقتصادی نیست. وی در عین حال گفت: معمولا نه در ایران و نه در هیچ کشور دیگری نمی‌بینیم کسی برای یک کتاب در رسانه‌های گرم تبلیغ کند، دقیقا به همین دلیل که اقتصادی نیست؛ مگر در موارد خاصی مثل «هری پاتر» که از نظر تجاری به جایی رسیده که توجیه اقتصادی دارد. بنابراین باید گفت تنها راه درست و منطقی تبلیغ کتاب این است که مکانیزم‌های معرفی کتاب به خوانندگان خاص خودش را تقویت کنیم که متاسفانه در طول سال‌های اخیر در این زمینه معکوس عمل شده است.بهنام با توضیح بیشتر درباره شیوه تبلیغ برای کتاب بیان کرد: دو راه وجود دارد؛ یکی این است که بنگاه‌های انتشاراتی ریشه‌دار، قوی و دارای سنت و سیاست مشخص داشته باشیم که توانسته باشند چندین دهه خودشان را در فضای کتابخانی و مخاطبان ادبیات تثبیت کنند. اما متاسفانه در کشور ما، نمی‌گذارند چنین نهادهایی اصلا به وجود بیایند. بسیاری از نشرهایی که سعی می‌کنند سنت خاصی را پایه‌گذاری کنند و با مخاطبان خود ارتباط بگیرند، بعد از مدتی به دلایلی تعطیل می‌شوند. گاهی این دلایل مربوط به مسائل ممیزی و مشکل‌شان با نهادهای نظارتی است و گاهی هم به دلایل اقتصادی است که چون حلقه‌های دیگر صنعت نشر خوب کار نمی‌کند، این‌ها به لحاظ اقتصادی متضرر می‌شوند.

وی افزود: از سوی دیگر، ما باید برای مقوله کتاب که بخشی از ادبیات نوشتاری و فضای مکتوب فرهنگ‌مان است، نشریات و جوایز دیرپا داشته باشیم که بتوانند مدت طولانی دوام بیاورند و مخاطب و خواننده خود را تقویت کنند. البته این‌ها هم متاسفانه به همان دو دلیل پیشین (دلایل نظارتی و اقتصادی) از بین می‌روند. بنابراین در چنین شرایطی با حجم انبوه تولیدات کتاب مواجه هستیم، بدون این‌که این تولیدات بتوانند کاتالیزه شوند و به دست مخاطب واقعی‌شان برسند. این همان وضعی است که مشاهده می‌کنیم و در واقع چیزی به اسم تبلیغ کتاب به آن معنی که انتظار می‌رود، وجود ندارد.

بهنام در ادامه به کتاب‌های بازاری اشاره و بیان کرد: یکسری کتاب مشخص وجود دارند که ممکن است بعضی نیازهای فوری مخاطبان را پاسخ دهند؛ مثل راهنماها. راهنمای این‌که چگونه صد روزه فلان کار را کنیم و روانشناسی‌هایی که به علم روانشناسی مربوط نیستند و بیشتر توصیه‌های خلق و خویی برای مخاطبان‌شان دارند و معمولا هم مشکل زیادی را حل نمی‌کنند اما این احساس کاذب را در مخاطب به وجود می‌آورند که مشکلش حل شده است. همچنین کتاب‌های مدیریتی که در سال‌های اخیر تولیدشان با اوج گرفتن لیبرال دموکراسی در دنیا افزایش پیدا کرده و در کشور ما نیز. کاربرد این کتاب‌ها بیشتر کاربردی است، اگر چه، اگر نظر من را اگر بخواهید، نه روش‌ها و نه نتایجش را تائید نمی‌کنم؛ چون در جهت افزایش تفوق یک شخص بر دیگران و بهره‌کشی است. البته نظر من زیاد مهم نیست و این کتاب‌ها تولید می‌شوند و خواننده هم دارند.

این شاعر سپس با اعتقاد به ضرورت محدود شدن نظارت‌ها گفت: در چنین شرایطی، تصور می‌کنم اولین اقدامی که باید برای بهبود تبلیغ کتاب صورت بگیرد این است که این مسئله نظارت مقداری محدودتر شود به موارد خاصی که در قوانین مصرح است و چاره‌ای برای گریز از آن‌ها نیست. نظارت‌های سلیقه‌ای بر تولید کتاب کنار گذاشته شود. البته اگر نظر من را بخواهید، می‌گویم تولید کتاب اصلا نیاز به نظارت ندارد. باید هر اندیشه‌ای تولید شود، با مخاطبان خودش برخورد پیدا کند و اندیشه‌های مخالف آن هم وجود داشته باشد که اجازه قضاوت بدهد. اما فعلا به هر دلیلی، چنین چیزی در کشور ما میسر نیست. اما حالا که بناست نظارتی باشد، نظارت در عکاسی ایران خوش درخشیدند، کمتر مورد توجه قرار گرفته است. کتاب جعبه عکاسی در ۱۶۰ صفحه با شمارگان هزار نسخه از سوی انتشارات فرهنگستان ادب به بازار نشر آمد و در مجموعه نقش ماندگار چاپ شده است.در مقدمه کتاب در توضیح مجموعه کتاب‌های نقش ماندگار شهرداری شیراز آمده است:مجموعه کتاب‌های نقش ماندگار به منظور ایجاد زمینه‌های مناسب، با محوریت حمایت از شیراز پژوهان، اندیشمندان و نویسندگانی که دل در گرو شیراز دارند،تولید می‌شود.

اهدای سه هزار جلد کتاب به کتابخانه های مساجد

ایرنا:حدود سه هزار و ۱۰۰ عنوان کتاب در سال جاری بین کتابخانه های کانون های فرهنگی و هنری مساجد جنوب استان فارس به منظور تامین و به روز نگه داشتن کتابخانه‌های عمومی این مساجد توزیع و اهدا شده است.مدیر ستاد هماهنگی کانون‌های فرهنگی ، هنری مساجد جنوب فارس با بیان این مطلب افزود: عناوین این کتاب ها بیشتر در حوزه های مختلف دینی و مذهبی، کودک و نوجوان، داستان، فرهنگی و اجتماعی،تاریخ و ادبیات بر اساس نیاز مخاطبان و با هدف ترویج فرهنگ کتابخانی در سطح شهرهای جنوب استان فارس توزیع شده اند.روابط عمومی ستاد کانون های فرهنگی و هنری مساجد جنوب فارس به نقل از محمد ابراهیم اخوت اضافه کرد: کانون‌های فرهنگی هنری مساجد جنوب فارس دارای ۴۰ کتابخانه از دو نوع کتابخانه باز و مخزن‌دار است.

مدیر ستاد هماهنگی کانون‌های مساجد جنوب فارس با اشاره به برگزاری طرح «صدای کتاب» در کانون‌های مساجد، بیان کرد: هدف از برگزاری این طرح، ترویج فرهنگ مطالعه و تولید کتاب صوتی است. از طرف دیگر در هفته کتاب و کتابخوانی برنامه‌های مختلفی همچون مسابقات کتابخانی، تبت و بروزرسانی کتابخانه‌ها، نشست کتابخوانی و نقد کتاب برگزار می‌شود. وی ادامه داد: انتشار پوستر، عکس و فیلم از شنبه‌های کتاب در فضای مجازی، جمع‌آوری کتاب‌ها از مساجد و منازل برای تبدیل به کتاب‌های نو، برپایی ایستگاه دائمی و نمایشگاه کتاب در مساجد، تکریم از مروجان، کتابداران، کتابخوانان و معرفی نویسندگان مسجدی و ارسال آثار به جشنواره دوستدار کتاب از دیگر برنامه‌های هفته کتاب است.

اخوت با اشاره به اینکه کتابخانه‌های مساجد یکی از بهترین فرصت‌های ترویج فرهنگی کتاب و کتابخانی محسوب می‌شوند، گفت: کتابخانه‌های مساجد در همه شهرها و روستاها دایر هستند و کتاب مورد نیاز را در اختیار مردم به‌ویژه نوجوانان و جوانان قرار می‌دهند. وی افزود: یکی از رویدادها در کانون های مساجد، «شنبه‌های کتاب» است که با هدف ترویج کتاب و کتاب‌خوانی هر هفته شنبه یک کتاب معرفی می‌شود.

یارمهربان

فعالیت رسانه‌ای محمدحسین نیکوپور از سوی نشر «فرهنگستان ادب» در شیراز منتشر شد

انتشار کتاب «جعبه عکاسی»

ایرنا: کتاب «جعبه عکاسی» به همت سازمان فرهنگی، اجتماعی و ورزشی شهرداری شیراز چاپ و منتشر شد.این کتاب حاوی مجموعه مقالات، یادداشت‌ها، نقدها، جستارها، گفت‌وگوها و گزارش‌های ۳۰ سال فعالیت رسانه‌ای محمدحسین نیکوپور، خبرنگار و عکاس خبری از سوی نشر «فرهنگستان ادب» در شیراز منتشر شد.او در نخستین کتاب خود افزون بر مقالات، نقدها، گزارش‌ها و یادداشت‌هایی که گردآورده است، مجموعه گفت‌وگوهایی نیز با عکاسان مطرح ایران به مخاطب ارائه کرده که از جمله می‌توان به فخرالدین فخرالدینی، عکاس پرترنگار و امیر سبوکی، عکاس طبیعت و میراث فرهنگی اشاره کرد.کتاب جعبه عکاسی با طراحی جلد ندا نادری و صفحه‌آرایی اطلس دهقانی چاپ شده و در پشت جلد کتاب یادشده می خوانیم: در گردآوری این کتاب افزون بر اینکه شاهد عینی بودن از اهدافی است که نویسنده دنبال کرده بلکه خواسته ادای دینی کرده باشد به عکاسی شیراز که مهجور مانده است و با وجود توانمندی‌های بسیار از جمله انجمن عکس آن که پیشینه‌ای بلند داشته و در دوره‌ای درخشان قرار داشته یا چهره‌هایی که در عکاسی ایران خوش درخشیدند، کمتر مورد توجه قرار گرفته است. کتاب جعبه عکاسی در ۱۶۰ صفحه با شمارگان هزار نسخه از سوی انتشارات فرهنگستان ادب به بازار نشر آمد و در مجموعه نقش ماندگار چاپ شده است.در مقدمه کتاب در توضیح مجموعه کتاب‌های نقش ماندگار شهرداری شیراز آمده است:مجموعه کتاب‌های نقش ماندگار به منظور ایجاد زمینه‌های مناسب، با محوریت حمایت از شیراز پژوهان، اندیشمندان و نویسندگانی که دل در گرو شیراز دارند،تولید می‌شود.

شاعر، نویسنده و منقد ادبی:

شعرهای سیاسی «آتشی» رنگ و بوی شعر دارد تا شعار

ایسنا: یک شاعر، نویسنده و منقد ادبی گفت: شاعری همچون منوچهر آتشی به این دلیل قابل ارزش‌گذاری است که شعرهای سیاسی‌اش هم بیشتر رنگ و بوی شعر دارد تا شعار.

رضا معتمد به مناسبت سالروز کوچ منوچهر آتشی با بیان اینکه او از شاعران معاصر تراز اول کشور است، اظهار کرد: اگر بخواهیم بعد از نیما ۱۰ چهره شاخص از شاعران نو را نام ببریم، بی برو برگرد یکی از آنها منوچهر آتشی است که اکنون به عنوان یک چهره فراملی شناخته می‌شود، به‌طوری که همه فارسی زبانان علاقمند به شعر و ادبیات در خارج از ایران با آثار این شاعر ارتباط دارند.

وی ادامه داد: منوچهر آتشی آگاهانه، علاقه به ارائه نمادها، عناصر و تصاویر بومی و محلی نشان داده است همین موضوع او را را در بین شاعران معاصر برجسته می‌سازد، بویژه در شعرهای نخستین این شاعر که همین موضوع او از شاعری صاحب سبک ساخته است.

این شاعر و منقد ادبی در خصوص انتقاد نقدنویسان زمان که شعر آتشی را فاقد جهان‌بینی کافی، روستایی و انزواطلب می‌دانستند، بیان کرد: این نقد در خصوص منوچهر آتشی پذیرفته نیست اگر بخواهیم توجه به عناصر بومی را در شعر منوچهر آتشی نقد کنیم باید برای مثال اخوان ثالث را نیز به دلیل باستان‌گرایی و استفاده از زبان کهن در شعر نقد کنیم.

معتمد اضافه کرد: تا آخرین روزی که زندگی منوچهر آتشی پایان یافت این شاعر یک لحظه از حرکت باز نایستاد. ضمن آنکه برخی شعرهای آتشی مثل «اسب سفید وحشی» جزء شاهکارهای شعر معاصر است که رنگ و بوی بومی دارد.

وی یادآور شد: رفاقت و معاشرت منوچهر آتشی با بزرگان شعر معاصر، او را به ضرورت تغییر در شیوه شعری، پیگیری شعر معاصر و تغییر زبان واداشت. اگر آتشی در بوشهر محدود می‌شد فرصت ظهور پیدا نمی‌کرد و نمی‌توانست با امکاناتی که در شعر معاصر وجود دارد آشنایی پیدا کند.این استاد دانشگاه تصریح کرد: معاشرت با بزرگان ادبیات جهان، آتشی را تغییر و جهان بزرگتری را پیش روی او قرار داد که توانست متاثر از آن شعر خود را متحول کند.معتمد اضافه کرد: آتشی شاعری مستقل در زبان شعری بود و شعرهای او را نمی‌توان تحت تاثیر شاعر خاصی خواند، چرا که در شعرهای آتشی چیزهای است که در شعر دیگران نیست همانطور که در آثار دیگر شعرا نیز همین خاصیت وجود دارد.

وی عنوان کرد: همه شاعرهای هم دوره آتشی پیرو قالب شعر نیما هستند اما آتشی از اندیشه دیگران زبان مستقل خود را دارد.

این شاعر و منقد ادبی گفت: وجه اشتراک منوچهر آتشی با شاعران هم دوره خود شاید در شکست‌های سیاسی است. در زندگی شاعران دهه ۴۰ دیدگاه چپ‌گرایانه و نگاه به جهان دو قطبی کمونیست، امپریالیسم و رویکرد سوسیالیستی متجلی بوده است.معتمد گفت: خفقان بعد از کودتای ۲۸ مرداد همه شاعران آن دوره را متاثر کرد اما باز هم همان شکست‌ها در شعر شعرای وقت خود را نشان می‌دهند و بخشی از شعرها را فرمنگ سیاسی تشکیل می‌دهد. البته شاعری همچون آتشی به همین دلیل هم قابل ارزش‌گذاری است که شعرهای سیاسی‌اش هم بیشتر رنگ و بوی شعر دارد تا شعار.

وی بیان کرد: به مرور زمان دیدگاه هستی‌شناسانه منوچهر آتشی تغییر کرد. ولی تغییر در نگاه سیاسی روبنایی در شعر آتشی جلوبی ندارد و او هیچگاه آشکارا به مسائل سیاسی موردی ورود نکرده است اما اندیشه آتشی روز به روز با سنش پخته‌تر و تغییراتی در شعر و حتی قالب شعریش ایجاد شد بطوری که شعرهای آخرین او بیشتر به سمت جهان بزرگتر و فراملی می‌رود.

در نشست «سه سرزمین، یک زبان» مطرح شد

علاقه آلمانی‌ها به ادبیات ایران معطوف به آثار کلاسیک است

مهر: دانیلا دانتس نویسنده آلمانی در نشست «سه سرزمین، یک زبان» گفت: در آلمان علاقه به ادبیات ایران وجود دارد، منتها بیشتر به ادبیات کلاسیک ایران مثل حافظ و مولانا.

یازدهمین نشست سه سرزمین، یک زبان با حضور دانیلا دانتس از آلمان، روت شوایکرت از سوئیس و بیرگیت بیرنباخر از اتریش در مرکز فرهنگی شهر کتاب برگزار شد.

این نشست‌ها از سال ۱۳۹۰ با همکاری رایزنی فرهنگی آلمان، سوئیس، اتریش برگزار می‌شود و به ایجاد شناخت و تعامل میان نویسندگان و شاعران آلمانی‌زبان و متخصصان و علاقه‌مندان ایرانی تأکید دارد.

نشست یازدهم به خواندن بخشی از آثار این نویسندگان و گفت‌وگویی درباره ادبیات معاصر آلمانی‌زبان و سبک هر یک از این نویسندگان اختصاص داشت.

در ابتدای این نشست، علی‌اصغر محمدخانی، معاون فرهنگی شهر کتاب، گفت: ادبیات آلمانی‌زبان از نظر ادبی و اندیشگی بسیار غنی است و در سه دهه گذشته در ایران روند بسیار خوبی داشته است. هر هفته چندین کتاب، اغلب رمان، از ادبیات آلمانی به زبان فارسی ترجمه و منتشر می‌شود. خوانندگان و مخاطبان ادبیات در ایران با نام‌ها و آثار شاعران و نویسندگان معاصر آلمانی‌زبان که آثارشان را در فاصله دو جنگ جهانی و بعد از آن منتشر کرده‌اند، آشنایند. توماس مان، کافکا، هرمان هسه، الفرد دوبلین، روبرت موزیل، هرمان بروخر، اشتفان تسوایک، فریدریش دورنمات، هاینریش بل و بسیاری دیگر برای مخاطب ادبیات در ایران آشنایند. اما آیا ادبیات کلاسیک آلمانی ماندگارتر از ادبیاتی است که در سال‌های اخیر در کشورهای آلمانی‌زبان نوشته شده است؟ نمایندگان واقعی ادبیات حال حاضر آلمانی‌زبان چه کسانی هستند و در ایران چقدر شناخت از آثارشان وجود دارد؟ آیا آثار ترجمه شده از ادبیات آلمانی‌زبان همه آن چیزی است که امروز در کشورهای آلمان، اتریش، سوئیس جریان دارد؟ زبان و ایده‌های نویسندگان امروز آلمانی‌زبان چگونه است؟ از چه می‌نویسند و چگونه می‌نویسند؟ موقعیت زنان نویسنده در این سه کشور چگونه است؟ ادبیات کودک و نوجوان آلمانی‌زبان در چه مرحله و موقعیتی است؟

وی افزود: در یازده سال گذشته، ترجمه آثار نویسندگان امروز آلمانی‌زبان و حضور نزدیک به چهل نویسنده و شاعر در نشست سه سرزمین، یک زبان و دیگر برنامه‌های مرکز فرهنگی شهر کتاب موجب آشنایی و آشتی بیشتر با ادبیات امروز آلمانی‌زبان و آشنایی ما با چهره‌های جدید از این ادبیات شده است. در شرایط امروز جهانی که بشر به دردها و رنج‌های بیشتری مبتلا شده است و با پدیده‌های جدیدی روبه‌روست و خشونت و عدم‌تفاهم در حال چیرگی است با ادبیات می‌توانیم نزدیکی و شناخت بیشتری فراهم بکنیم. همچنین، این رفت‌وآمدها، گفت‌وگوها منجر به ایجاد درک متقابل اندیشمندان و نویسندگان و اصحاب فرهنگ و هنر کشورهای مختلف می‌شود که قدری آرامش و صلح و دوستی و درک متقابل ملت‌ها را از هم تقویت می‌کند.

نخستین مهمان این نشست روت شوایکرت بود که به همراهی سعید فیروزآبادی، دبیر نشست و مترجم، برای گفت‌وگو و خواندن بخشی از آثار خود دعوت شد. شوایکرت در ۱۹۶۵ در لوراخ آلمان متولد و در سوئیس بزرگ شده است. در حال حاضر، شوایکرت با خانواده‌اش در زوریخ زندگی می‌کند و به کار نویسندگی و نمایشنامه‌نویسی مشغول است. وی در سال ۱۹۹۴ با مجموعه داستان «بادام‌زمینی‌ها» وارد عرصه‌ی نویسندگی شد و پس از آن، رمان‌های «چشم‌ها بسته»، «اوهایو»، «همین‌طور که پیر می‌شویم» و «روزهایی مثل سگ‌ها» را منتشر کرد. شوایکرت تاکنون جایزه مسابقه ادبی اینگبورگ باخمن، بورس تحصیلی برلتزمان، جایزه بنیاد نویسندگان سوئیس و جایزه نویسنده شهر برگن انکهایم، جایزه هنر شهر زوریخ و جایزه زولوتورن را برای خود کرده است.

شوایزر بخش‌هایی از رمان «همین‌طور که پیر می‌شویم» خود را به زبان آلمانی و سعید فیروزآبادی ترجمه فارسی خود را از آن خواند.

«قصه‌های غمناک چهار دیواری» در پردیس تئاتر تهران

فیلمی براساس زندگی دیوید بویی که یکی از تاثیرگذارترین موسیقی دانان قرن بیستم است ساخته شده است

فیلم «اجاره نشین‌ها» در برنامه «ترین‌ها» به عنوان بهترین فیلم کمدی دهه ۶۰ و ۷۰ معرفی شد

انتشار یک قطعه بی‌کلام موسیقی ایرانی توسط گروه «افرا»